

G-ZL: 2006-KTV/PZW-EX-0192/BRC
D-Nr: 3936540000



Geschäftsbereich
Kraftfahrzeuge und
Verkehr

Deutscherhof 10
1230 Wien
Telefon
+43(1)410 91-0
Fax DW 6535
pzw@tuvor.at

Ansprechpartner:
DI Walter BUSSEK
DW 6450
bu@tuvor.at

Teilegutachten
Nr. 2006-KTV/PZW-EX-0192/BRC

über die Vorschriftenmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß StVZO § 19 Abs. 3, Nr. 4.

- für den Teil : Luftfilter - Kit
- vom Typ : Max Flow Universal
- mit Varianten : CCH-175; CCH-290
- des Herstellers : Firma r.d.i. Deutschland
Autoteile + Vertriebs GmbH,
Gahlenfeldstraße 8 + 36
D - 58313 Herdecke

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug, unter Vorlage dieses Teilegutachtens, unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle, oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation, zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Auflagen und Hinweisen

Die unter III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies erfüllt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Akkreditiert als
Prüfstelle,
Überwachungsstelle,
Zertifizierungsstelle,
Kaltleitstelle

Notified Body 0408
Vertraut und
Geschäftsführung:
Krugersstraße 16
1015 Wien/Österreich
Tel: +43(1)514 07-0
Fax: DW 6205
office@tuvor.at
http://www.tuvor.at

Geschäftszweigen in
Budapest, Dobruška,
Graz, Innsbruck,
Regensburg, Ljubljana,
Linz, Mera, Salzburg,
St. Pölten, Wien, Wien
und Filderstadt (D)

Technische Fachstellen in
Athen, Budapest,
München, Prag,
Tehran und Wien

Bankverbindungen:
BA 0066-2897800
BA 220-101-94900
PSK 7072,756

DVR 0047 333
UID ATU 37086005

G-ZL: 2006-KTV/PZW-EX-0192/BRC



Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.
Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

L Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : Alfa Romeo

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	Kit-Nr.	Typzeichen
Alfa 147	937	e3*98/14*0070*	1.6i	88	522800	CCH-175
Alfa 147	937	e3*98/14*0070*	2.0i	110	522800	CCH-175/ 290
Alfa Spider	916	e3*95/54*0006*	2.0i	110	522801	CCH-175/ 290

Fahrzeughersteller : Audi

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	Kit-Nr.	Typzeichen
Audi 80	89	E251/1 / e1*92/53*0002*	2.6i	110	522801	CCH-290
Audi A3	8L	e1*95/54*0042* / e1*98/14*0042*	1.6i	74	522801	CCH-290
Audi A3	8L	e1*95/54*0042* / e1*98/14*0042*	1.8i 20V	92	522800	CCH-175
Audi A3	8L	e1*95/54*0042* / e1*98/14*0042*	1.8i Turbo	110/132	522801	CCH-290
Audi TT	8N	e1*95/54*0042* / e1*98/14*0042* / e1*98/14*0089*	1.8i Turbo	110/132	522801	CCH-290
Audi TT	8N	e1*95/54*0042* / e1*98/14*0042* / e1*98/14*0089*	1.8i Turbo	165	522801	CCH-290
Audi A3	8L	e1*95/54*0042* / e1*98/14*0042*	1.9 TDI	66-85	522800	CCH-175
Audi A3	8L	e1*95/54*0042* / e1*98/14*0042*	1.9 TDI	96	522801	CCH-290

G-ZL: 2006-KTV/PZW-EX-0192/BRC



Fahrzeughersteller : Opel

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	Kit-Nr.	Typzeichen
Opel Corsa C	Corsa-C	e1*98/14*0148*	1.0i	43	522800	CCH-175
Opel Corsa C	Corsa-C	e1*98/14*0148*	1.2i	55	522800	CCH-175
Opel Corsa C	Corsa-C	e1*98/14*0148*	1.4i	66	522800	CCH-175
Opel Astra G	T98/NB, T98, T98/KOMBI, Astra-G-Van, T98C	e1*97/27*0101* / e1*98/14*0101* / e1*97/27*0086* / e1*98/14*0086* / e1*97/27*0087* / e1*98/14*0087* / K182 / e1*98/14*0132*	1.6i 8V	74-100	522800	CCH-175
Opel Astra G	T98/NB, T98, T98/KOMBI, Astra-G-Van, T98C	e1*97/27*0101* / e1*98/14*0101* / e1*97/27*0086* / e1*98/14*0086* / e1*97/27*0087* / e1*98/14*0087* / K182 / e1*98/14*0132*	2.0 Turbo	139	522801	CCH-290
Opel Vectra B	J6 / J6 Kombi	e1*93/81*0030* / e1*95/54*0030* / e1*98/14*0030* / e1*95/54*0044* / e1*98/14*0044*	1.6i / 1.8i / 2.0i	74-100	522800	CCH-175
Opel Vectra C	Vectra/Lim	e1*98/14*0187*	1.8i	90	522800	CCH-175

Fahrzeughersteller : Rover

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	Kit-Nr.	Typzeichen
Rover 218i	XV	e11*93/81*0030*	1.8i	105	522800	CCH-175

G-ZL: 2006-KTV/PZW-EX-0192/BRC



Fahrzeughersteller : Seat

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	Kit-Nr.	Typzeichen
Seat Toledo	1M	e9*93/81*0026* / e9*98/14*0026*	1.6i	74	522801	CCH-290
Seat Leon	1M	e9*93/81*0026* / e9*98/14*0026*	1.6i	74	522801	CCH-290
Seat Leon	1M	e9*93/81*0026* / e9*98/14*0026*	1.8i 20V	92	522800	CCH-175
Seat Leon	1M	e9*93/81*0026* / e9*98/14*0026*	1.8T 20V	110/132	522801	CCH-290
Seat Leon	1M	e9*93/81*0026* / e9*98/14*0026*	1.9 TDI	66-85	522800	CCH-175
Seat Leon	1M	e9*93/81*0026* / e9*98/14*0026*	1.9 TDI	96	522801	CCH-290

Fahrzeughersteller : Skoda

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	Kit-Nr.	Typzeichen
Skoda Octavia	1U	e11*95/54*0066*	1.9 TDI	66-85	522800	CCH-175

Fahrzeughersteller : Volvo

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	Kit-Nr.	Typzeichen
Volvo V40	V	e4*93/81*0007* / e4*95/54*0007* / e4*96/27*0007* / e4*98/14*0007* / e4*2001/116*0007*	1.9 D	75/85	522800	CCH-175
Volvo V40	V	e4*93/81*0007* / e4*95/54*0007* / e4*96/27*0007* / e4*98/14*0007* / e4*2001/116*0007*	2.0 T	120	522801	CCH-290

Fahrzeughersteller : BMW

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	KIt-Nr.	Typzeichen
BMW E36	3B,	F920 /	1,6i / 1,8i / 1,8is	75-85	522802	CCH-290
	3/B,	e1*93/81*0016*.. /				
	3/C,	F547 /				
	3/C,	e1*93/81*0015*.. /				
	3/CG,	e1*93/81*0017*.. /				
3/CG,	e1*98/14*0017*..					
BMW E36	3B,	F920 /	2,0i	110	522801	CCH-290
	3/B,	e1*93/81*0016*.. /				
	3/C,	F547 /				
	3/C,	e1*93/81*0015*.. /				
	3/CG,	e1*93/81*0017*.. /				
3/CG,	e1*98/14*0017*..					
BMW E36	3B,	F920 /	2,5i / 2,8i	141/142	522801	CCH-290
	3/B,	e1*93/81*0016*.. /				
	3/C,	F547 /				
	3/C,	e1*93/81*0015*.. /				
	3/CG,	e1*93/81*0017*.. /				
3/CG,	e1*98/14*0017*..					
BMW Z4	Z8S	e1*2001/116*0219*..	2,5i	141	522801	CCH-290

Fahrzeughersteller : Citroen

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	KIt-Nr.	Typzeichen
Citroen Saxo	S	e2*93/81*0036*.. / e2*98/14*0036*..	1,6i VTS 1,6V	88	522800	CCH-175

Seite 3 von 12

Eine auszugswerte Vervielfältigung oder Weitergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung des TÜV Österreich

Fahrzeughersteller : Ford

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	KIt-Nr.	Typzeichen
Ford Focus	DBW,	e13*97/27*0038*.. /	1,4i / 1,6i 16V	55-74	522800	CCH-175
	DFW,	e13*97/27*0039*.. /				
	DAW,	e13*97/27*0037*.. /				
	DANV,	e13*97/27*0040*.. /				
	DBX,	e13*97/27*0058*.. /				
	DAXC,	e13*97/27*0057*.. /				
DNDX,	e13*97/27*0056*..					
Ford Mondeo Bj. 01-	B4Y,	e1*98/14*0154*.. /	1,8i	92	522800	CCH-175
	BSY,	e1*98/14*0155*.. /				
	BWY,	e1*98/14*0156*..				
Ford Mondeo Bj. 01-	B4Y,	e1*98/14*0154*.. /	2,0i	106	522800	CCH-175
	BSY,	e1*98/14*0155*.. /				
	BWY,	e1*98/14*0156*..				

Seite 4 von 12

Eine auszugswerte Vervielfältigung oder Weitergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung des TÜV Österreich

Fahrzeughersteller : Volkswagen

Handelsbezeichnung	Typ	ABE/EG-BE-Nr.	Motor	Leistung (KW)	KIt-Nr.	Typzeichen
VW Golf III	1HXO,	G407F804 /	1,6i	55	522800	CCH-175
	1H,	e1*96/79*0068*.. /				
	1E,	e1*96/79*0070*.. /				
	1EXO,	e1*98/14*0070*..				
VW Golf III	1HXO,	F804 /	1,8i	66	522800	CCH-175
	1H,	e1*96/79*0068*.. /				
	1E,	e1*96/79*0070*.. /				
	1E,	e1*98/14*0070*..				
VW Golf III	1HXO,	F804 /	1,6i	74	522801	CCH-290
	1H,	e1*96/79*0068*.. /				
	1E,	e1*96/79*0070*.. /				
	1E,	e1*98/14*0070*..				
VW Golf III	1HXO,	F804 /	2,8i / 2,9i	128/140	522801	CCH-290
	1H,	e1*96/79*0068*.. /				
	1E,	e1*96/79*0070*.. /				
	1E,	e1*98/14*0070*..				
VW Golf IV / Bora	1j,	e1*96/79*0070*.. /	1,6i	74	522801	CCH-290
	1E,	e1*98/14*0070*.. /				
	1E,	e1*96/79*0071*.. /				
	1E,	e1*98/14*0071*..				
VW Golf IV / Bora	1j,	e1*96/79*0070*.. /	1,8i 20V	92	522800	CCH-175
	1E,	e1*98/14*0070*.. /				
	1E,	e1*96/79*0071*.. /				
	1E,	e1*98/14*0071*..				
VW Golf IV / Bora	1j,	e1*96/79*0070*.. /	1,8T 20V	110/132	522801	CCH-290
	1E,	e1*98/14*0070*.. /				
	1E,	e1*96/79*0071*.. /				
	1E,	e1*98/14*0071*..				
VW Golf IV / Bora	1j,	e1*96/79*0070*.. /	1,9 TDI	66-85	522800	CCH-175
	1E,	e1*98/14*0070*.. /				
	1E,	e1*96/79*0071*.. /				
	1E,	e1*98/14*0071*..				
VW Golf IV / Bora	1j,	e1*96/79*0070*.. /	1,9 TDI	96	522801	CCH-290
	1E,	e1*98/14*0070*.. /				
	1E,	e1*96/79*0071*.. /				
	1E,	e1*98/14*0071*..				
VW Golf IV / Bora	1j,	e1*96/79*0070*.. /	1,9 TDI	110	522801	CCH-290
	1E,	e1*98/14*0070*.. /				
	1E,	e1*96/79*0071*.. /				
	1E,	e1*98/14*0071*..				

Seite 7 von 12

Eine auszugswerte Vervielfältigung oder Weitergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung des TÜV Österreich

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:
- keine -

II. Beschreibung des Teiles / Änderungsumfanges

Hersteller : rdi Deutschland
 Typ : Max Flow Universal
 Varianten : CCH-175; CCH-290
 Artikelnummer : siehe I. Verwendungsbereich
 Art und Ausführung : Offener Luftfilter; ummantelt von einem Aluminiumzylinder

Technische Daten / Umbaubeschreibung

Der serienmäßige Ansaugeräuschkämpfer mit Luftfiltereinsetz wird durch Einbau eines offenen Luftfilters (mit Gehäuse) ersetzt. Der Motor, und die Auspuffanlage verbleiben im Serienzustand.

Luftfilter
 Hersteller / Fertigungsbetrieb : rdi Deutschland
 Form : konisch
 Länge : 170 bis 190 mm
 Anschlussdurchmesser : siehe I. Verwendungsbereich
 Befestigung : siehe Montageanleitung
 Varianten : CCH-175; CCH-290
 Art der Kennzeichnung : Prägung
 Ort der Kennzeichnung : am Filterboden

Foto des Filters



Seite 8 von 12

Eine auszugswerte Vervielfältigung oder Weitergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung des TÜV Österreich